

# Manifattura Roger Dubuis:

## l'unione perfetta tra tradizione e modernismo

### Come integrare DECO nella produzione dell'orologeria esclusiva!

*Durante il viaggio verso Meyrin, dove avrei incontrato Signor Carlos Dias, il fondatore e Presidente Generale della Manufacture Roger Dubuis, gli interrogativi si affollavano nella mia mente. Com'era possibile che un insigne orologiaio di lusso riuscisse a conciliare la logica industriale, una rapida crescita e la tradizione di qualità?*

*In che modo potevano essere integrate delle macchine DECO di TORNOS nell'ambito di questo tipo di produzione che m'immaginavo molto artigianale?*

*Ma eccomi giunto davanti alla nuovissima costruzione della manifattura. Imponente, tutta in vetro e materiali nobili, costruita su di una piccola collina come a dire "io sono al vertice".*

*L'immagine è eloquente sin dall'ingresso: vi si respira l'alta qualità! La prerogativa aziendale, imperniata sull'ideazione di prodotti di altissima gamma, traspare nei minimi dettagli. L'accoglienza è calorosa ed all'insegna della sobrietà.*



La nuova Manifattura Roger Dubuis a Meyrin, simbolo e razionalità.

**DM:** Signor Dias, la Manufacture Roger Dubuis rappresenta circa 10 anni di esistenza, numerose collezioni di orologi e di gioielleria nonché una crescita molto rapida. Come valuta la vostra posizione per rapporto a quella di altre marche la cui presenza assomma un maggior numero di anni della vostra?

**CD:** In effetti, ho fondato l'azienda dieci anni or sono e ciò che continuo ad augurarmi è che il marchio Roger Dubuis non venga mai considerato come datato o "vecchio". Ho la speranza che tra 10 anni, o anche tra 100 anni, esso sia sempre visto come un marchio giovane e dinamico. La differenza principale per rapporto alla maggior parte delle altre aziende è che la Manufacture Roger Dubuis è un'azienda

"verticalizzata". Siamo autonomi e fabbrichiamo in azienda i particolari dei nostri movimenti. E' una garanzia di indipendenza e di grande capacità di reazione.

**DM:** Giustappunto, come riuscite a conciliare questa industrializzazione con la nozione di lusso e di esclusività?

**CD:** Io sono un industriale costantemente dedito allo sviluppo per continuare ad avanzare e per fare crescere il marchio Roger Dubuis. Nella Manufacture Roger Dubuis il mito dell'azienda dell'orologeria di una volta non è assolutamente più d'attualità; personalmente io lavoro all'antica, con i gesti secolari di qualità e di competenza...ma non come i miei predecessori di una volta. Ciò non intacca la realtà che

tutti i nostri orologi siano fatti in serie limitate, ornati con il punzone della città di Ginevra e che siano di qualità ottimale. L'esclusività, nella Manufacture Roger Dubuis, è sinonimo di garanzia.

**DM:** Lei cita il punzone della città di Ginevra, e cosa ne è dello Swiss-made?

**CD:** Purtroppo, nel corso degli anni il termine Swiss-made è stato compromesso, le regole di attribuzione consentono al giorno d'oggi di vendere dei prodotti Swiss-made per i quali, tuttavia, una parte rilevante dei loro componenti ha potuto essere eseguita altrove, ad esempio in Asia e ciò in antitesi al rigorosissimo marchio ginevrino che garantisce la corrispondenza di ogni pezzo ad un capitolato molto

preciso, e ciò in particolar modo riferito alla regolazione e all'incassaggio che devono essere fatti in un Cantone (NDR: vedi riquadro a fine articolo).

**DM:** Si tratta quindi di un must per quanto vi riguarda. In questa logica di "marchio", siete certificati ISO?

**CD:** Il progetto è allo studio e verrà avviato prossimamente ma, sino ad ora, non è stato prioritario. Non di meno, e ciò da sempre, ogni particolare realizzato nei nostri locali viene controllato individualmente. Ogni operazione è documentata, ogni controllo alimenta il nostro sistema informatico. La tracciabilità è totale poiché una delle nostre priorità è che la qualità sia perfetta.

**DM:** Per entrare maggiormente nel dettaglio riferito all'aspetto industriale, come avviene lo sviluppo dell'azienda e come si compone il vostro parco macchine?

**CD:** In primo luogo, mi consenta di dirle che, relativamente all'alta orologeria, il nostro sistema industriale è unico. Tutti i nostri particolari alimentano una banca dati di conoscenze e di performance. Quando si tratta di realizzare nuovi modelli, i nostri ingegneri si basano su questo sistema che ci permette di sviluppare modelli nuovi più rapidamente ed in modo più efficiente premesso inoltre che abbiamo la possibilità di lavorare con elementi già esistenti, ciò che semplifica la logica industriale.



Con il Signor Carlos Dias, geniale creatore ed industriale appassionato, la Manufacture Roger Dubuis è passata da 2 a 380 persone in 10 anni.

**DM:** Cosa può dirci relativamente alla vostra autonomia in questo contesto?

**CD:** E' certo che il fatto di produrre in proprio i movimenti dei nostri orologi ci evita numerose complicazioni. Ad esempio, se abbiamo un progetto per un nuovo modello, possiamo attivarci in tutte le varie componenti che vanno dall'idea-zione del movimento alla produzione e al montaggio. Questa autonomia che costituisce un importante e reale vantaggio concorrenziale, è sempre stata la mia priorità.

**DM:** Avete quindi la possibilità di creare rapidamente nuovi prodotti. Da cosa è determinata questa operazione, dalla richiesta del cliente o piuttosto da una percezione da ingegnere?

**CD:** La nostra logica è sempre stata quella di proporre orologi di qualità rientranti nell'alto della gamma. La nostra collocazione è ben definita e conosciamo il mercato. In questo contesto, applichiamo la coerenza da ingegnere e produciamo l'orologio quanto più bello possibile... sapendo che troverà accoglienza sul mercato.



Calibro RD 08 di forma rotonda, meccanico a carica manuale con doppia massellotta. 14.000 linee, 42 rubini, a finitura rodiata, decorazione "Côtes de Genève".

Particolarità tecniche: tourbillon volante, ripetizione minuto, azionamento della suoneria tramite la lunetta, il calibro RD08 è composto da 398 pezzi!

# Manifattura Roger Dubuis:

## l'unione perfetta tra tradizione e modernismo

**DM:** *Ci sono effetti fashion nei vostri prodotti?*

**CD:** Assolutamente. Viviamo tendenze e novità di mercato che sono piuttosto interessanti. Sino ad oggi la Manufacture Roger Dubuis è sempre stata seguita nelle sue creazioni a tal punto che numerosi altri prodotti assomigliano agli orologi della manifattura.

**DM:** *Parla forse di copie?*

**CD:** Ci sono due casi distinti. Il primo riguarda le copie di bassa fattura nei confronti delle quali agiamo energicamente per vie legali poiché non vogliamo che il marchio venga minimizzato. Il secondo caso è forse più un omaggio alle nostre competenze e alla nostra creatività e quindi, in un certo senso, una sorta di riconoscimento. E' lusinghiero!

**DM:** *Da dove attingete le vostre idee, principalmente in termini industriali?*

**CD:** Abbiamo sempre molte idee a qualsiasi livello. Per quanto riguarda l'industria abbiamo analizzato i

"best practices" delle aziende di spicco nei differenti settori quali quelli dell'automobile ed aerospaziali.

**DM:** *Tornando al vostro parco macchine... Abbiamo avuto occasione di leggere che disponete di numerosi tipi di macchine e che sviluppate voi stessi alcuni dei vostri mezzi di produzione; di cosa si tratta?*

**CD:** Le dirò, oggi la nostra azienda si avvale di 380 persone delle quali i due terzi sono incaricati della produzione. Sulle 250 persone che ciò rappresenta, oltre la metà lavora nei reparti di micromeccanica, gli altri nei laboratori dell'orologeria. Avendo una produzione totalmente integrata, disponiamo di un elevato numero di macchine ed apparecchiature che compongono l'Alta Orologeria.

La nostra logica è implacabile. A fronte delle nostre esigenze ricerchiamo sul mercato quanto di meglio possa esserci offerto ma, se l'esito non ci soddisfa, allora proviamo noi stessi a sviluppare ciò che ci occorre.

**DM:** *Nella vostra officina di tornitura, avete 9 macchine DECO 7/10 e 13; ciò sta forse a significare che queste macchine corrispondono esattamente alle vostre necessità? Non si tratta tuttavia di macchine la cui elevata produzione è apparentemente incompatibile con l'orologeria di gamma alta?*

**CD:** Ormai, e da diversi anni, le macchine DECO lavorano 24 ore su 24 ed il nostro parco macchine può essere ancora più grande! La qualità e la precisione dei particolari realizzati nonché la flessibilità di funzionamento delle macchine DECO ci hanno convinti. Abbiamo analizzato un gran numero di soluzioni e abbiamo adottato la migliore. Il ritorno risultante dall'investimento su queste macchine è quello di cui abbiamo bisogno.

**DM:** *Producete i migliori orologi del mondo e disponete delle migliori macchine. Come fate a disporre dei migliori collaboratori?*

**CD:** Le donne e gli uomini che lavorano alla Manufacture Roger



DECO e il Signor Carlos Dias, una success story costruita su passione e competenza.



Dubuis sono la nostra prima ricchezza! Rappresentano un notevole savoir-faire e noi ci impegniamo al massimo affinché le condizioni di lavoro siano le migliori possibili. Investiamo molto nell'ergonomia. Il nostro ristorante aziendale, ad esempio, è invidiato da molti ristoratori... Credo si tratti semplicemente di offrir loro ciò che gli altri non danno! Ogni persona è considerata un reale collaboratore, un partner con il quale creiamo insieme il futuro.

**DM:** *Ho letto recentemente una sua dichiarazione nella quale diceva: "Noi facciamo ciò che gli altri non vogliono, non sanno o non possono fare", può darvene la spiegazione?*

**CD:** In funzione della nostra verticalizzazione, siamo in grado di reagire molto rapidamente e di decidere di lavorare su un nuovo modello senza doverci affidare ad un fornitore esterno. Non siamo pertanto tributari di un'azienda terza incapace o non disposta ad investire molto tempo o ad impegnarsi per la Roger Dubuis. La nostra volontà è quella di avanzare ed abbiamo la fortuna di poterlo fare! Il ben noto detto "chi non va avanti indietreggia" continua ad essere d'attualità. E' nostro dovere rimetterci sempre in discussione e lavorare per i nostri clienti.

**DM:** *Signor Dias: la vostra azienda sembra florida, i vostri prodotti sono modelli di qualità e di precisione, l'integrazione industriale risulta essere un successo totale, la vostra è un'immagine forte...in cosa proteste ancora progredire ulteriormente?*

**CD:** Personalmente sono un creatore di orologi di altissima precisione (garde-temps) e a tale titolo, mi creda, c'è ancora molto da inventare. Potremmo, ad esempio, spingerci molto oltre in termini di collaborazione con i nostri fornitori. Per quanto riguarda il marketing tutto è da farsi.



*L'anello Medusa della Manufacture Roger Dubuis è costituito da un corpo doppio a spirale che eleva la placca dell'anello con il cuore, elemento principale del gioiello.*

*Il cuore è impreziosito da rubini o realizzato in quarzo rosa satinato, per lasciar penetrare lo sguardo attraverso la materia.*

**DM:** *Grazie Signor Dias per aver sollevato il velo su questa produzione esclusiva. Quale ipotizza possa essere l'evoluzione del vostro parco macchine?*

**CD:** La crescita della nostra azienda non è ancora finita ed il parco macchine ne seguirà l'evolversi. A tale titolo è possibile che io prenda in considerazione l'acquisizione, nei mesi a venire, di nuove macchine DECO; tutto dipenderà dall'offerta e dalla concorrenza!

**DM:** *Concludendo, come descriverebbe oggi il vostro prodotto?*

**CD:** E' un orologio attuale, ispirato ma non sottomesso al passato, che si proietta in un futuro che ci appartiene!

Una perfetta unione tra tradizione e modernismo? Anche se la perfezione non è di questo mondo, dopo questa visita ho l'impressione di averla incontrata da molto vicino!

Ho scoperto la tradizione dell'alta orologeria svizzera, ma per nulla polverosa o fossilizzata! Una tradizione "rinforzata" tramite il "metodo Carlos Dias". Si tratta di una visione moderna e industriale che consente alla manifattura di far brillare la qualità svizzera ovunque nel mondo.

Una giornata affascinante. Grazie al Signor Dias per la sua disponibilità.

## Manifattura Roger Dubuis:

l'unione perfetta tra  
tradizione e modernismo

### Roger Dubuis oggi

- ◆ 380 collaboratori.
- ◆ 7 boutique esclusive nel mondo, (altre 10 in previsione).
- ◆ 10 anni di vita aziendale.
- ◆ 15 calibri.
- ◆ 16 moduli aggiuntivi.
- ◆ 10 collezioni.
- ◆ 32 complicazioni.
- ◆ 9 DECO.

### I punti forti

- ◆ Azienda integrata al 100 %.
- ◆ Notevole savoir-faire.
- ◆ Grande libertà d'azione e volontà di avanzare.
- ◆ Parco macchine ad elevate prestazioni.

[www.rogerdubuis.com](http://www.rogerdubuis.com)



### Excalibur di Manufacture Roger Dubuis

Cassa, rotonda in oro rosa 18K a finitura lucidata e satinata, Ø 45 mm, fondello con oblò in vetro, zaffiro, impermeabilità fino a 30 m. – Quadrante: con cifre romane in rilievo. – Lancette: oro rosa 18K – Cinturino: in cocodrillo cucito a mano con fibbia déployante RD in oro rosa 18K – Movimento: calibro RD08, meccanico a carica automatica, 14.111 linee, 42 rubini, a finitura rodinata. – Particolarità tecniche: tourbillon volante, ripetizione minuti, azionamento della suoneria tramite lunetta, gabbia del tourbillon visibile a ore 5. – Funzioni: ore, minuti, indicazione dei secondi mediante la racchetta collocata sulla gabbia del tourbillon, ripetizione minuti. – Produzione: 28 esemplari.



### Scorcio del capitolato "punzone di Ginevra" al quale gli orologiai debbono attenersi per ottenere la certificazione:

*Gli orologi devono essere presentati all'Ufficio di Controllo da fabbricanti ubicati a Ginevra; il loro assemblaggio, la regolazione e l'incassaggio devono essere eseguiti in questo stesso Cantone.*

*Le parti in acciaio devono avere gli spigoli smussati, le superfici visibili rifinite con cura, le teste delle viti devono essere levigate o cerchiati (bordo esterno ed intaglio smussato).*

*Ogni movimento deve essere corredato di rubini con fori levigati per il ruotismo e per lo scappamento.*

*La ruota di scappamento deve essere leggera, il suo spessore non deve superare 0,16 mm per i calibri di grandi dimensioni e 0,13 mm per quelli che misurano meno di 18 mm, i suoi perni devono essere smussati.*

*Ecc.*